

# ARCHITETTURA E NATURA

## premio **SIMONETTA BASTELLI**

---

San Venanzo (Terni) 17-21 settembre 2013

### Premessa

La Convenzione Europea del Paesaggio (Firenze, 2000) asserisce che *"Paesaggio designa una determinata parte di territorio, così come è percepita dalle popolazioni, il cui carattere deriva dall'azione di fattori naturali e/o umani e dalle loro interrelazioni."*

Il ruolo della popolazione nella percezione del paesaggio oggi è fondamentale: ogni luogo assume un'immagine particolare proprio in funzione della popolazione locale che in quel determinato contesto vive la propria quotidianità.

Se la convenzione parla di *"fattori naturali e/o umani"* ciò non avviene per caso, ma perché si vuole sottolineare l'importanza, nella definizione di ciò che si può intendere col termine *"paesaggio"*, dell'azione combinata di elementi antropici e/o di elementi naturali.

Esiste uno stretto legame tra natura e architettura: fin dall'antichità l'elemento architettonico ha dialogato con quello naturale, in maniera via via diversa in funzione dell'epoca storica, del contesto ambientale e della civiltà locale.

L'architettura contribuisce a creare il paesaggio, diventa essa stessa paesaggio: ciò può avvenire nelle maniere più disparate, partendo dal rapporto che l'edificio instaura col contesto naturale in cui si inserisce, fino ad arrivare al modo in cui la natura entra nel progetto e viene da esso stesso imitata.

Il rapporto tra Architettura e natura, nella progettazione, è elemento fondamentale del paesaggio antropico. È stato coniato il termine *"archinatura"* con il quale si punta l'attenzione a quegli elementi progettuali che creano una forte sinergia degli ambiti architettonici con quelli naturali e/o vegetali, che siano appartenenti al contesto ambientale in cui l'opera si inserisce o piuttosto ai sistemi vegetali di progetto.

*"L'architettura si inserisce, per essenza intrinseca, in un contesto precostruito, lo modifica, lo integra, lo esalta, pur nelle diverse caratterizzazioni. L'analisi apre un panorama ampio e articolato, e quando il contesto non è edificato, il rapporto con il naturale diviene la tematica di fondo".*

Se ripensiamo a quanto scritto nella Convenzione Europea del Paesaggio, possiamo facilmente capire l'importanza che il fattore umano gioca nella conformazione di un paesaggio. E se quest'ultimo non è solamente costituito da elementi naturali ma anche da elementi antropici, possiamo dire che, nel momento in cui questi ultimi diventano paesaggio, ci troviamo di fronte ad una buona architettura.

Ogni intervento progettuale di valore deve basarsi sulla connessione tra manufatto architettonico ed elementi naturali, chiaramente leggibili ed individuabili.

1

# ARCHITETTURA E NATURA

## premio **SIMONETTA BASTELLI**

---

San Venanzo (Terni) 17-21 settembre 2013

Tale connessione può avvenire in vario modo: attraverso un edificio con l'involucro interamente ricoperto di vegetazione; con un giardino in copertura; con l'inserimento degli elementi naturali negli spazi interni dell'edificio stesso; ma anche con una completa e corretta progettazione degli spazi esterni.

In sintesi il costruito deve instaurare una forte connessione con il sistema naturale, contribuendo alla creazione di un nuovo paesaggio.

*"Il linguaggio dell'architettura, infatti, oggi più di ieri, racchiude al proprio interno gli elementi della natura, tanto che si può arrivare a parlare di architettura, intendendo con ciò il complesso e articolato intreccio con cui natura ed artificio collaborano nella costruzione del singolo edificio e del paesaggio".*

*"In queste particolari situazioni si inseriscono con forza le problematiche ambientali, la sostenibilità, la bioarchitettura, l'arte ambientale, l'uso degli elementi naturali nella metodologia della progettazione architettonica".*

Oggi l'architettura si muove sempre più nella direzione della costruzione positiva del paesaggio. E, se la Convenzione Europea parla di elementi antropici e paesaggi della quotidianità, ciò accade perché *"tutto è paesaggio"*. Dai grandi spazi aperti extraurbani, alle aree dismesse così tipiche del periurbano di qualsiasi grande città contemporanea, ai *"vuoti urbani"* in pieno centro cittadino.

*"Il vuoto progettato"* diventa sempre più un tema di attualità, con cui chiunque si occupi di architettura dovrà necessariamente confrontarsi.

Progettare i vuoti urbani vuol dire trovare il modo di mettere in relazione gli spazi pubblici, i cosiddetti paesaggi ordinari, che appartengono alla quotidianità di coloro che li vivono, con le architetture che sono parte integrante di quel paesaggio, proprio perché contribuiscono a conformarlo.

Per far ciò non si può prescindere dalla considerazione che l'elemento vegetale, *"naturale"*, può e deve far parte del progetto.

Diversi fenomeni, iniziati già da qualche anno, e tuttora sempre più diffusi a livello internazionale (come l'Urban Forestry, l'orticoltura urbana, l'architettura ecosostenibile, il tema del riciclo), dimostrano l'importanza e la necessità di far *"entrare la natura"* nelle città in cui viviamo. Che si tratti di foreste urbane, di orti coltivati nel giardino o sul terrazzo, di pareti vegetali sui fronti delle abitazioni o ancora di sistemi di fitodepurazione per il riutilizzo dell'acqua, il ruolo degli elementi vegetali anche in contesti urbani è oggi fondamentale.

I benefici riguardano in primis il miglioramento del microclima interno dell'edificio, l'abbattimento della CO<sub>2</sub>, la sostenibilità ambientale, ma non solo: vivere in contesti urbani in cui l'architettura e la natura raggiungono il corretto equilibrio vuol dire vivere in ambienti più salubri e piacevoli, i cui benefici riguardano il benessere psicofisico delle persone.

# ARCHITETTURA E NATURA

## premio *SIMONETTA BASTELLI*

---

*San Venanzo (Terni) 17-21 settembre 2013*

In conclusione l'apporto della natura in un contesto analizzato e ben identificato, offre molte possibilità di sviluppo. L'architettura può e deve necessariamente comunicare con la natura, solo attraverso un dialogo intenso tra questi due elementi si può immaginare uno scenario nuovo che sa guardare oltre le problematiche attuali e che sa dare soluzioni.

Solo in questa maniera l'architettura diventa natura e la natura, architettura.

# ARCHITETTURA E NATURA

## premio *SIMONETTA BASTELLI*

---

San Venanzo (Terni) 17-21 settembre 2013

### Presentazione ed articolazione dell'iniziativa

Con queste premesse, nell'ottica anche e nel rispetto dell' Articolo 6 della Convenzione Europea, con l'obiettivo di far *"accrescere la sensibilizzazione della società civile, delle organizzazioni private e delle autorità pubbliche al valore dei paesaggi, al loro ruolo e alla loro trasformazione"* e di contribuire alla *"Formazione ed educazione"* l'associazione culturale *"architetto Simonetta Bastelli"* organizza uno specifico evento per la valorizzazione delle tematiche del paesaggio attraverso una corretta ed idonea metodologia progettuale. Si intende contemporaneamente collaborare alla formazione ed educare premiando. La manifestazione si svolgerà nel Comune di San Venanzo, in provincia di Terni, da martedì 17 a sabato 21 settembre 2013 ed è articolata in tre diversi momenti convergenti tutti nell'ambito della tematica del rapporto tra Architettura e Natura:

1. L'assegnazione di un **premio per il miglior progetto** rappresentativo del rapporto tra architettura e natura atto a valorizzare il paesaggio, da effettuarsi tramite un concorso aperto (vedere l'allegato A)
  - o Trattasi di un premio suddiviso in tre sezioni:
    - Studenti
    - Giovani professionisti (under 35)
    - Professionisti
  - o È prevista l'esposizione di tutti i progetti pervenuti presso il palazzo municipale del Comune di San Venanzo
  - o I progetti in mostra saranno analizzati da una apposita commissione che elaborerà una graduatoria finale per ogni sezione
2. L'organizzazione di un **workshop stanziale di progettazione**, riservato ad un gruppo di studiosi, inerente uno dei temi che scaturiscono dal rapporto tra architettura e natura, (vedere l'allegato B)
  - o Potranno partecipare 20 studiosi da martedì 17 a venerdì 20 settembre che saranno divisi in quattro - cinque gruppi di lavoro, che seguiti da rispettivi tutor elaboreranno una proposta progettuale su tema assegnato
  - o La selezione dei partecipanti avverrà tramite curricula
  - o La partecipazione alle singole giornate di studio è aperta a tutti
  - o Saranno presenti maestri di livello internazionale nei diversi settori operativi del paesaggio
  - o La residenza e gli studi saranno presso il borgo antico di Poggio Aquilone nel comune di San Venanzo

# ARCHITETTURA E NATURA

## premio *SIMONETTA BASTELLI*

---

*San Venanzo (Terni) 17-21 settembre 2013*

- I progetti elaborati durante il workshop saranno esposti e presentati al convegno del 21 settembre
- Il gruppo migliore sarà premiato
- 3. Un **Convegno internazionale** inerente il tema del rapporto tra architettura e natura (vedere l'allegato C)
  - È prevista una relazione introduttiva di un personaggio di fama internazionale
  - Oltre ad alcuni dei personaggi presenti al work shop vi saranno altri relatori di livello internazionale
  - Si svolgerà sabato 21 settembre presso il centro congressi del comune di San Venanzo
  - In conclusione saranno assegnati i premi "Simonetta Bastelli" ai tre migliori progetti pervenuti ed al miglior lavoro scaturito dal work shop.

# ARCHITETTURA E NATURA

## premio *SIMONETTA BASTELLI*

---

San Venanzo (Terni) 17-21 settembre 2013

### premio "Simonetta Bastelli"

**per il miglior progetto rappresentativo del rapporto tra architettura e natura atto a valorizzare il paesaggio**

(allegato A)

## **BANDO/REGOLAMENTO**

### **Art. 1 – TEMA DI PROGETTO**

Progettazione degli spazi esterni in ambito urbano, con particolare attenzione al rapporto tra architettura e natura. Tali spazi possono essere di pertinenza di edifici (pubblici o privati) oppure autonomi (piazze, parchi, giardini)

### **Art. 2 –PARTECIPAZIONE**

La partecipazione al concorso è consentita sia individualmente, che in gruppo. Il concorso è suddiviso in tre sezioni: studenti, giovani, professionisti.

Alla prima sezione possono partecipare studenti in forma autonoma o organizzati nell'ambito di corsi di studio.

Alla seconda sezione possono partecipare tutti i laureati che non abbiano compiuto, alla data del 16 settembre i 35 anni. Per i lavori in gruppo la prescrizione deve valere per tutti i membri del gruppo.

Alla terza sezione possono partecipare tutti i professionisti che abbiano elaborato un progetto sul tema.

A tutti i partecipanti sarà rilasciato un attestato di partecipazione.

L'iscrizione al concorso è completamente gratuita.

### **Art. 3 – ISCRIZIONE ed ELABORATI RICHIESTI**

Per la partecipazione al concorso sono previste due fasi:

- PRIMA FASE: entro il 6 maggio 2013 dovrà essere inviato all'indirizzo di posta elettronica del concorso [premio@simonettabastelli.com](mailto:premio@simonettabastelli.com) l'iscrizione al concorso compilando l'allegato modulo di iscrizione con il curriculum vitae di ciascun partecipante (max 1.500 battute)

- SECONDA FASE: entro il 2 settembre 2013 dovrà pervenire presso l'ufficio protocollo del Comune di San Venanzo:

# ARCHITETTURA E NATURA

## premio *SIMONETTA BASTELLI*

---

*San Venanzo (Terni) 17-21 settembre 2013*

- 1 tavola in formato A2 verticale (base 42,0 cm. altezza 59.4 cm.) montata su supporto rigido tipo poliplat, sarà fornito, inserendolo sul sito, uno schema di layout
- 1 relazione (2 cartelle formato A4 max 5.000 battute) contenenti il credits ed una sintesi informativa del lavoro presentato,
- 1 CD contenente:
  - copia della tavola in formato JPG/TIFF a colori RGB con una risoluzione di 300 DPI
  - copia della relazione in formato doc

Tutti i materiali ricevuti non saranno restituiti.

### **Art. 4 – ESPOSIZIONE – GIURIA**

Tutti i lavori pervenuti saranno esposti presso il palazzo municipale del Comune di San Venanzo.

I progetti in mostra saranno analizzati da una apposita giuria che sceglierà, per ogni sezione, i progetti meritevoli di premiazione e di eventuale menzione.

La giuria sarà composta da rappresentanti dell'amministrazione comunale, delle università e degli ordini professionali, con la partecipazione di esperti di livello internazionale.

Sarà composta da almeno sette membri e sarà valida se parteciperà la maggioranza assoluta dei membri.

La commissione giudicatrice eleggerà un presidente e deciderà autonomamente le modalità di giudizio e di elaborazione delle graduatorie.

Il giudizio della giuria è insindacabile.

### **Art. 5 – PREMIAZIONE e PUBBLICAZIONE**

Le premiazioni avverranno il 21 settembre. Sarà consegnato un diploma speciale con alcuni premi particolari. Non sono previsti premi in denaro.

L'ente banditore si riserva il diritto di esporre (anche in altre sedi) e/o pubblicare, sia in forma informatica che in stampa, tutti i progetti premiati e segnalati e tutti o parte dei lavori presentati.

### **Art. 6 – PRIVACY E RESPONSABILITA' MATERIALE INVIATO**

Ogni partecipante è responsabile di quanto forma oggetto delle proprie opere, sollevando gli organizzatori da ogni responsabilità, anche nei confronti di even-

7

# ARCHITETTURA E NATURA

## premio *SIMONETTA BASTELLI*

---

*San Venanzo (Terni) 17-21 settembre 2013*

tuali soggetti raffigurati nelle tavole e/o lavori. Il concorrente dovrà informare gli eventuali interessati (persone ritratte) nei casi e nei modi previsti dall'art.10 della legge 675/96 e successiva modifica con D.Lg. 30 giugno 2003 n.196, nonché procurarsi il consenso alla diffusione degli stessi. In nessun caso le immagini inviate potranno contenere dati qualificabili come sensibili.

Ogni partecipante dichiara di possedere tutti i diritti sugli originali, sulle acquisizioni digitali e sulle elaborazioni dei lavori inviati; conserva la proprietà delle opere trasmesse alla giuria, ma cede i diritti d'uso delle immagini e delle loro eventuali elaborazioni agli organizzatori e a quanti autorizzati dagli stessi.

Ogni partecipante, inoltre, autorizza ad usare le immagini anche scopi promozionali ed anche in redazionali e documentari, senza l'obbligo del consenso da parte dell'autore, ma con il solo vincolo di indicare nella pubblicazione il nome dello stesso.

Trattamento dei dati personali. Si informa che in conformità a quanto deliberato dall'art. 10 della legge 675/96, "Tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali" e successiva modifica con D.Lg. 30 giugno 2003 n.196, i dati personali forniti dai Concorrenti con la compilazione del modulo elettronico, raccolti e trattati con strumenti informatici, saranno utilizzati per individuare i vincitori e per identificare gli autori delle tavole nelle varie occasioni in cui queste saranno esposte o pubblicate e per le comunicazioni relative al concorso stesso. Il Concorrente ha il diritto di accedere ai dati che lo riguardano e di esercitare i diritti di integrazione, rettifica, cancellazione ecc. garantiti dall'art. 13 della sopra citata legge, al titolare del trattamento. Titolare del trattamento è l'associazione culturale "*architetto Simonetta Bastelli*". Il conferimento dei dati ed il consenso al relativo trattamento sono condizioni necessarie per la partecipazione al concorso.



# ARCHITETTURA E NATURA

## premio *SIMONETTA BASTELLI*

---

San Venanzo (Terni) 17-21 settembre 2013

### Poggio Aquilone

**workshop stanziale di progettazione**

**nell'ambito del premio "Simonetta Bastelli"**

(allegato B)

## **BANDO/REGOLAMENTO**

### **Art. 1 – TEMA ed ORGANIZZAZIONE**

Trattasi di un workshop stanziale per 20 studiosi che si svolgerà presso il borgo antico di Poggio Aquilone nel comune di San Venanzo da martedì 17 a venerdì 20 settembre.

I partecipanti lavoreranno su di un tema specifico legato al rapporto tra Architettura e Natura.

Il tema previsto per l'edizione del 2013 riguarda la riqualificazione dell'area denominata "il Boschetto" nel Comune di San Venanzo.

Il sito web del premio [www.simonettabastelli.com](http://www.simonettabastelli.com) pubblicherà, in diverse fasi, ubicazione ed elementi conoscitivi dell'area.

I partecipanti saranno divisi in quattro - cinque gruppi di lavoro, coordinati da uno o più tutor.

Saranno presenti personalità di livello internazionale nei diversi settori operativi del paesaggio.

La partecipazione alle singole giornate di studio è aperta a tutti.

### **Art. 2 – CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

Al workshop possono partecipare al massimo venti studiosi:

- tutti i laureati da non più di 5 anni nelle seguenti classi di laurea: LM-2 Archeologia; LM-3 Architettura Del Paesaggio; LM-4 Architettura E Ingegneria Edile-Architettura; LM-7 Biotecnologie Agrarie; LM-10 Conservazione Dei Beni Architettonici E Ambientali; LM-23 Ingegneria Civile; LM-35 Ingegneria Per L'ambiente E Il Territorio; LM-35 Ingegneria Per L'ambiente E Il Territorio; LM-48 Pianificazione Territoriale Urbani-stica E Ambientale; LM-69 Scienze E Tecnologie Agrarie; LM-73 Scienze E Tecnologie Forestali Ed Ambientali; LM-74 Scienze E Tecnologie Geologiche; LM-75 Scienze E Tecnologie Per L'ambiente E Il Territorio; LM-79 Scienze Geofisiche; LM-80 Scienze Geografiche;
- i dottorandi interessati alle tematiche del paesaggio;

9

# ARCHITETTURA E NATURA

## premio *SIMONETTA BASTELLI*

---

*San Venanzo (Terni) 17-21 settembre 2013*

- i dottori di ricerca che abbiano svolto tesi inerenti il paesaggio;
- i laureati da più di 5 anni che svolgano attività di formazione in corsi universitari e non, legati al tema del paesaggio

### **Art. 3 – CRITERI DI SELEZIONE**

La scelta dei partecipanti ammessi al workshop avverrà tramite confronto tra i curricula pervenuti.

La selezione sarà svolta da cinque esperti del settore (professori, rappresentanti degli ordini professionali di riferimento, professionisti di alta qualificazione).

I candidati dovranno presentare:

- Curriculum vitae in formato pdf, 300 dpi, dimensione massima 3 mg, in formato A4;
- Portfolio in formato pdf, 300 dpi, dimensione massima 5 mg;
- Modulo di iscrizione allegato al presente bando

I selezionatori lavorano in forma autonoma. Ciascun selezionatore non conosce i nominativi degli altri quattro. Essi analizzeranno i materiali inviati dai candidati ed ognuno, autonomamente, fornirà la lista dei venti. Le cinque liste saranno rese pubbliche. Comparandole sarà formata una graduatoria in base a chi comparirà in più liste. A parità di punteggio avranno la precedenza i dottorandi di ricerca.

I risultati sono insindacabili.

### **Art. 4 – DOMANDE D'ISCRIZIONE**

Per la partecipazione al workshop sono previste due fasi:

- PRIMA FASE: entro il 15 aprile 2013 dovrà essere inviato all'indirizzo di posta elettronica del concorso [premio@simonettabastelli.com](mailto:premio@simonettabastelli.com) l'iscrizione al workshop compilando l'allegato modulo di iscrizione con il curriculum vitae (max 1.500 battute)

I risultati della selezione saranno resi noti tramite pubblicazione sul sito [www.simonettabastelli.com](http://www.simonettabastelli.com) entro il giorno 6 maggio 2013.

- SECONDA FASE: i partecipanti selezionati dovranno regolarizzare l'iscrizione entro il 31 maggio 2013 versando, tramite bonifico, come contributo per il vitto e l'alloggio, la somma di 180,00 € all'Azienda Agraria di Poggio Aquilone IBAN: IT33P0103038510000000382218 intestato a Guido Alberti.

# ARCHITETTURA E NATURA

## premio *SIMONETTA BASTELLI*

---

*San Venanzo (Terni) 17-21 settembre 2013*

La mancata conferma dell'iscrizione consentirà la possibilità di iscrizione proseguendo nell'elenco della graduatoria.

Nel caso in cui si ottenessero delle borse specifiche, l'associazione distribuirà i fondi seguendo l'elenco della graduatoria.

### **Art. 5 – CHIARIMENTI E/O DOMANDE**

Richieste di chiarimenti dovranno essere inviate, tramite posta elettronica, all'indirizzo [premio@simonettabastelli.com](mailto:premio@simonettabastelli.com), entro e non oltre il 7 aprile 2013.

Le risposte saranno pubblicate esclusivamente sul sito:

[www.simonettabastelli.com](http://www.simonettabastelli.com)

### **Art. 6 – GIURIA**

I progetti elaborati saranno analizzati da una apposita giuria che sceglierà i risultati meritevoli di premiazione e di eventuale menzione.

La giuria sarà composta da rappresentanti dell'amministrazione comunale, delle università e degli ordini professionali, con la partecipazione di esperti di livello internazionale.

Sarà composta da almeno sette membri e sarà valida se parteciperà la maggioranza assoluta dei membri.

La commissione giudicatrice eleggerà un presidente e deciderà autonomamente le modalità di giudizio.

Il giudizio della giuria è insindacabile.

### **Art. 7 – PREMIAZIONE**

Le premiazioni avverranno il 21 settembre. Sarà consegnato un diploma speciale con alcuni premi particolari. Non sono previsti premi in denaro.

### **Art. 8 – MOSTRE E PUBBLICAZIONI**

I progetti elaborati durante il workshop saranno esposti e presentati al convegno del 21 settembre.

L'ente banditore si riserva il diritto di esporre (anche in altre sedi) e/o pubblicare, sia in forma informatica che in stampa, in tutto o in parte le proposte progettuali presentate, così come tutto il materiale prodotto durante il workshop.

# ARCHITETTURA E NATURA

## premio *SIMONETTA BASTELLI*

---

*San Venanzo (Terni) 17-21 settembre 2013*

### **Art. 9 - PRIVACY E RESPONSABILITA' MATERIALE INVIATO**

Ogni partecipante è responsabile di quanto forma oggetto delle proprie opere, sollevando gli organizzatori da ogni responsabilità, anche nei confronti di eventuali soggetti raffigurati nelle tavole e/o lavori. Il concorrente dovrà informare gli eventuali interessati (persone ritratte) nei casi e nei modi previsti dall'art.10 della legge 675/96 e successiva modifica con D.Lg. 30 giugno 2003 n.196, nonché procurarsi il consenso alla diffusione degli stessi. In nessun caso le immagini inviate potranno contenere dati qualificabili come sensibili.

Ogni partecipante dichiara di possedere tutti i diritti sugli originali, sulle acquisizioni digitali e sulle elaborazioni dei lavori inviati; conserva la proprietà delle opere trasmesse alla giuria, ma cede i diritti d'uso delle immagini e delle loro eventuali elaborazioni agli organizzatori e a quanti autorizzati dagli stessi.

Ogni partecipante, inoltre, autorizza ad usare le immagini anche scopi promozionali ed anche in redazionali e documentari, senza l'obbligo del consenso da parte dell'autore, ma con il solo vincolo di indicare nella pubblicazione il nome dello stesso.

Treatmento dei dati personali. Si informa che in conformità a quanto deliberato dall'art. 10 della legge 675/96, "Tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali" e successiva modifica con D.Lg. 30 giugno 2003 n.196, i dati personali forniti dai Concorrenti con la compilazione del modulo elettronico, raccolti e trattati con strumenti informatici, saranno utilizzati per individuare i vincitori e per identificare gli autori delle tavole nelle varie occasioni in cui queste saranno esposte o pubblicate e per le comunicazioni relative al concorso stesso. Il Concorrente ha il diritto di accedere ai dati che lo riguardano e di esercitare i diritti di integrazione, rettifica, cancellazione ecc. garantiti dall'art. 13 della sopra citata legge, al titolare del trattamento.

Titolare del trattamento è l'associazione ....

Il conferimento dei dati ed il consenso al relativo trattamento sono condizioni necessarie per la partecipazione al concorso.